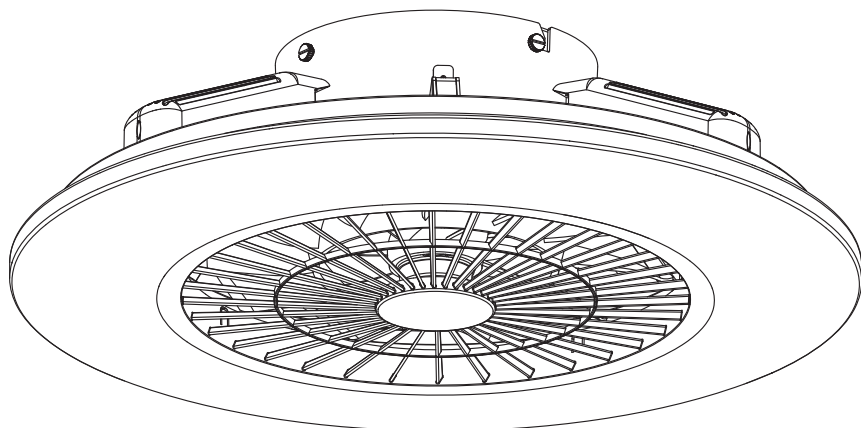




## SMART<sup>+</sup> WIFI CEILING FAN

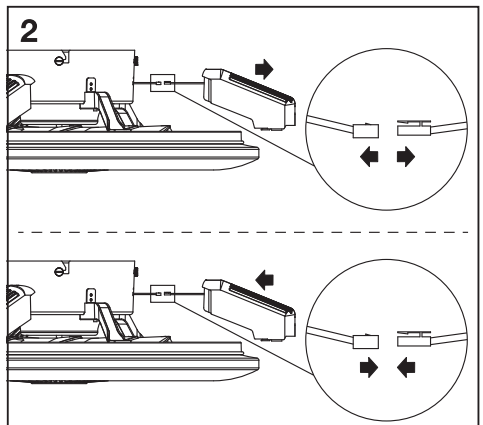
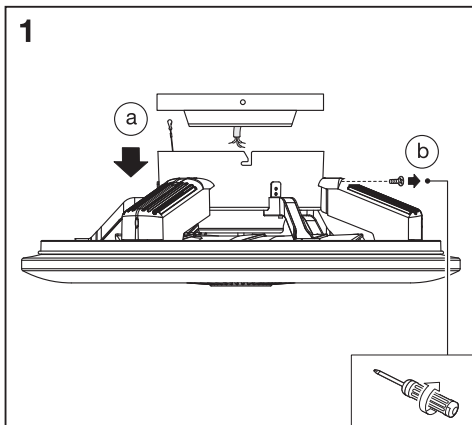
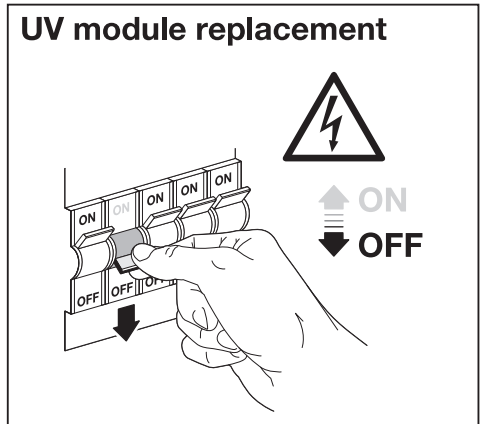
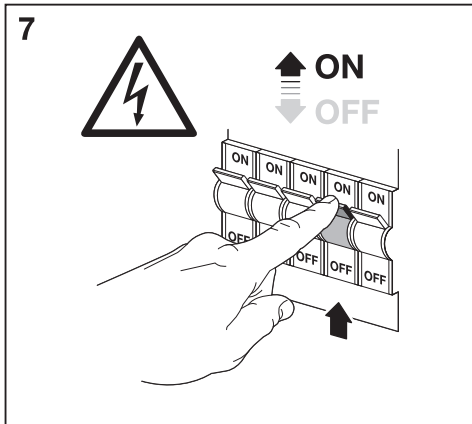
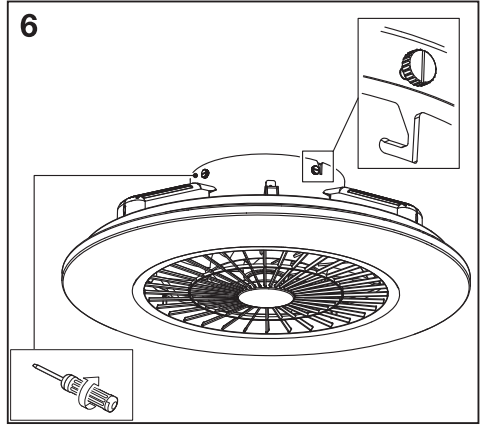
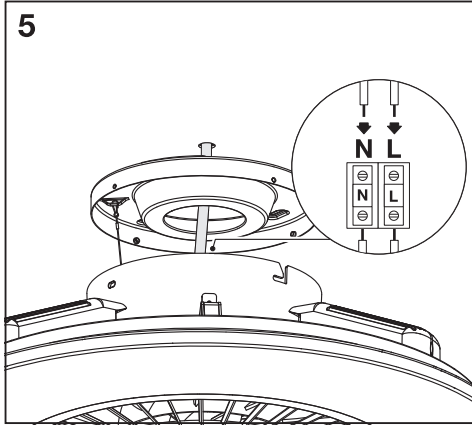


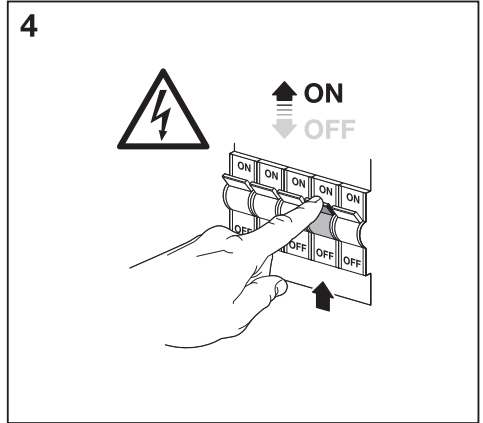
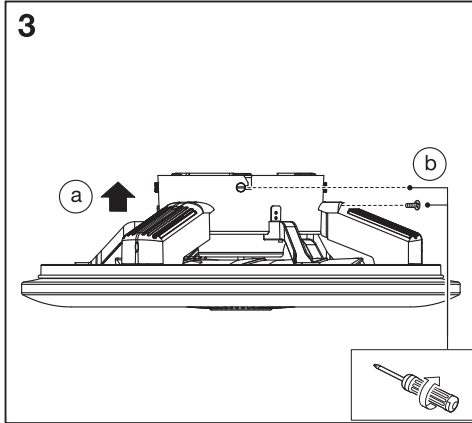
\*  
36 W light  
24 W fan  
8 W UVC light

\*\*  
187 mA lamp  
121 mA fan  
165 mA fan/UV

	EAN	W*	lm	K	°C	V~	mA**	Hz	PF
SMART WIFI UVC CEILING FAN REM TWWT	4058075575349	68	3000	2700-6500	-20...+40	220-240	340	50/60	0.9





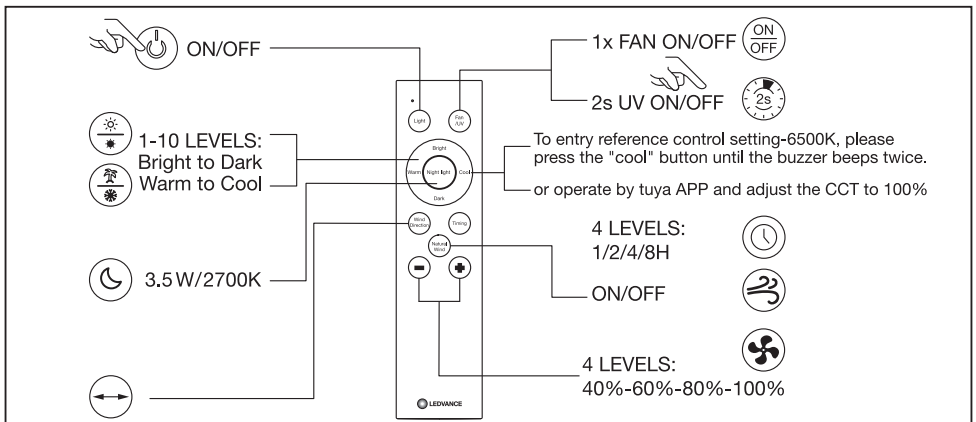


**WARNING**

- Do not place any objects in the path of the blades
- If unusual oscillating movement is observed immediately stop using the ceiling fan and contact the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons
- AAA 1.5V X2 batteries are used;
- Remove the battery cover to put in or take out the battery:
- non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- batteries are to be inserted with the correct polarity;
- exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- if the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
- the supply terminals are not to be short-circuited.

**MAINTAINANCE**

- Once yearly clean your fan periodically to its new appearance
- Use only lukewarm water, do not use detergent, corrosive or acidic solution
- Damp the cloth lightly
- Use only soft or lint-free cloth to clean the fan, rough cloth will scratch the surface
- There is no need to oil the fan
- Please refer to procedure 3 on mark circle C, The joint circle is not touched while actual usage
- Use a soft cloth moisten with mild soap to clean the blade, and then use a dry cloth to wipe it again



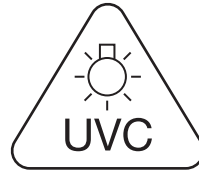


**UVC Disinfection of Some Common Bacteria**




Escherichia coli – 88%  
Staphylococcus albus – 90%

**UVC RISK GROUP: EXEMPT**



Ⓢ Dies ist kein medizinisches Gerät. Ⓢ This is not a medical device. Ⓢ Ceci n'est pas un dispositif médical. Ⓢ Questo non è un dispositivo medico. Ⓢ Este no es un dispositivo médico Ⓢ Este não é um dispositivo médico. Ⓢ Αυτό το προϊόν δεν είναι ιατρική συσκευή. Ⓢ Dit is geen medische apparatuur. Ⓢ Detta är inte någon medicinsk utrustning. Ⓢ Tämä ei ole lääkitäälaitte. Ⓢ Dette er ingen medisinsk enhet. Ⓢ Dette er ikke medicinsk udstyr. Ⓢ Toto není zdravotnický prostředek. Ⓢ Это не медицинское изделие. Ⓢ A termék nem orvostechnikai eszköz. Ⓢ Ten produkt nie jest wyrobem medycznym. Ⓢ Toto nie je zdravotnícka pomôcka. Ⓢ To ni medicinski pripomoček. Ⓢ Bu ürün tıbbi bir cihaz değildir. Ⓢ Ovo nije medicinski proizvod. Ⓢ Acesta nu este un dispozitiv medical. Ⓢ Това не е медицинско изделие. Ⓢ See ei ole meditsiiniseade. Ⓢ Tai nėra medicinos priemonė. Ⓢ Šī nav medicīniska ierīce. Ⓢ Ovo nije medicinsko sredstvo. Ⓢ Це не медичний виріб. Ⓢ Бұл – медициналық құрылғы емес.

	EAN	This product contains a light source of energy efficiency class	Contained Light Source
SMART WIFI UVC CEILING FAN REM TWWT	4058075575349	E	

ⓘ ACHTUNG: Die direkte Exposition gegenüber UV-C-Strahlung stellt eine Gesundheitsgefahr für Menschen, Tiere und Pflanzen dar und kann Haut und Augen schädigen. Vermeiden Sie jede freiwillige oder unfreiwillige Exposition. Die Benutzer müssen ihre Augen und die Haut schützen, um Verletzungen zu vermeiden. UV-C-Strahlung kann außerdem in der Nähe ihrer Quelle zu Verbürnungen oder sogar strukturellen Veränderungen bestimmter natürlicher und synthetischer Materialien führen. Installieren und betreiben Sie die UV-C-Lampe ausschließlich wie dies in der Bedienungsanleitung des Gerätes beschrieben wird. Setzen Sie geeignete Sicherheitsvorkehrungen ein, um ihre sichere Installation und ihren sicheren Betrieb zu garantieren. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Gerätes. Nicht für allgemeine Beleuchtung oder medizinische Anwendungen bestimmt.

ⓘ WARNING: Direct exposure to UV-C radiation poses a health hazard for humans, animals and plants and may damage skin and eyes. Avoid any voluntary or involuntary exposure. Users must protect their eyes and skin to avoid injury. UV-C radiation can further cause the discoloration or even structural modification of certain natural and synthetic materials near its source. Install and operate the UV-C lamp only as described in the user manual of the device. Put adequate safeguards in place to ensure its safe installation and operation. Please refer to the user manual of the device for more details. Not intended for general lighting or medical applications.

ⓘ AVERTISSEMENT : L'exposition directe au rayonnement UV-C présente un danger pour la santé des humains, des animaux et des plantes et peut endommager la peau et les yeux. Évitez toute exposition volontaire ou involontaire. Les utilisateurs doivent protéger leurs yeux et leur peau pour éviter les blessures. Le rayonnement UV-C peut en outre provoquer la décoloration voire la modification structurelle de certains matériaux naturels et synthétiques à proximité de sa source. Installez et utilisez la lampe UV-C uniquement comme décrit dans le manuel d'utilisation de l'appareil. Mettez en place des mesures de protection adéquates pour assurer son installation et son fonctionnement en toute sécurité. Veuillez vous référer au manuel d'utilisation de l'appareil pour plus de détails. Non destiné à l'éclairage général ou aux applications médicales.

ⓘ ATTENZIONE: L'esposizione diretta alle radiazioni UV-C costituisce un rischio per la salute di esseri umani, animali e piante, e può danneggiare la pelle e gli occhi. Evitare qualunque esposizione volontaria o involontaria. Gli utenti devono proteggere gli occhi e la pelle per evitare lesioni. La radiazione UV-C, inoltre, può causare lo scolorimento o finanche la modifica strutturale di alcuni materiali naturali e sintetici collocati in prossimità della sorgente. Installare e utilizzare la lampada UV-C solo come descritto nel manuale dell'utente del dispositivo. Attuare opportune misure di sicurezza per garantire l'installazione e l'uso in maniera sicura. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale dell'utente del dispositivo. Non destinato all'illuminazione generale o ad applicazioni mediche.

ⓘ ADVERTENCIA: La exposición directa a la radiación UV-C representa un riesgo para la salud de los seres humanos, los animales y las plantas y puede producir daños en la piel y en los ojos. Evite toda exposición voluntaria o involuntaria. Los usuarios deben protegerse los ojos y la piel para evitar lesiones. Además, la radiación UV-C puede producir decoloración e incluso modificaciones estructurales en ciertos materiales naturales y sintéticos situados cerca de su origen. La lámpara UV-C debe instalarse y manejarse únicamente de la forma descrita en el manual del dispositivo. Aplique las medidas de seguridad necesarias para garantizar una instalación y funcionamiento seguros. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información. Este producto no está destinado a la iluminación general ni a aplicaciones médicas.

ⓘ AVISO: A exposição direta à radiação UV-C representa um perigo para a saúde de humanos, animais e plantas e pode causar danos à pele e aos olhos. Evite qualquer exposição voluntária ou involuntária. Os utilizadores devem proteger os olhos e a pele para evitar lesões. A radiação UV-C pode provocar também a descoloração ou até mesmo a modificação estrutural de certos materiais naturais e sintéticos próximos a sua fonte. Instale e opere a luminária UV-C apenas conforme descrito no manual do utilizador do dispositivo. Instale proteções adequadas para garantir a sua instalação e operação seguras. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para obter mais detalhes. Não se destina a iluminação geral ou aplicações médicas.

ⓘ ΠΡΟΒΛΕΨΗ: Η άμεση έκθεση στην υπεριώδη ακτινοβολία C αποτελεί κίνδυνο για την υγεία των ανθρώπων, των ζώων και των φυτών και μπορεί να βλάψει το δέρμα και τα μάτια. Αποφύγετε οποιαδήποτε εκούσια ή ακούσια έκθεση. Οι χρήστες πρέπει να προστατεύουν τα μάτια και το δέρμα τους για να αποφύγουν τραυματισμούς. Η υπεριώδη ακτινοβολία C μπορεί επίσης να προκαλέσει τον αποχρωματισμό ή ακόμη και τη δομική τροποποίηση ορισμένων φυσικών και συνθετικών υλικών κοντά στην πηγή της. Εγκαταστήστε και λειτουργήστε το λαμπτήρα UV-C μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής. Τοποθετήστε κατάλληλα προστατευτικά μέτρα για να διασφαλίσετε την ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία του. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής για περισσότερες λεπτομέρειες. Δεν προορίζεται για γενικό φωτισμό ή ιατρικές εφαρμογές.

ⓘ WAARSCHUWING: Directe blootstelling aan UV-C-straling vormt een gevaar voor de gezondheid van mens, dier en plant en kan huid en ogen beschadigen. Vermijd elke vrijwillige of onvrijwillige blootstelling. Gebruikers moeten hun ogen en huid beschermen om letsel te voorkomen. UV-C-straling kan verder leiden tot

verkleuring of zelfs structurele wijziging van bepaalde natuurlijke en synthetische materialen in de buurt van de bron. Installeer en gebruik de UV-C-lamp alleen zoals beschreven in de gebruikershandleiding van het apparaat. Zorg voor voldoende veiligheidsmaatregelen om de veilige installatie en werking te garanderen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het apparaat voor meer details. Niet bedoeld voor algemene verlichting of medische toepassingen.

ⓘ WARNING: Direct exposure for UV-C-strahlung utgör en hälsorisk för människor, djur och växter och kan skada hud och ögon. Undvik frivillig eller ofrivillig exponering. Användare måste skydda sina ögon och hud för att undvika skador. UV-C-strålning kan ytterligare orsaka misfärgning eller till och med strukturell modifiering av vissa naturliga och syntetiska material nära dess källa. Installera och använd UV-C-lamporna endast enligt beskrivningen i enhetens användningsmanual. Vidta tillräckliga skyddsåtgärder för att installation och drift skall kunna ske på ett säkert sätt. Se enhetens användningsmanual för mer information. Ej avsett för allmän belysning eller medicinska tillämpningar.

ⓘ VAROITUS: Suora altistuminen UV-C-säteilylle aiheuttaa terveydellistä vaaraa ihmisille, eläimille ja kasveille ja voi vahingoittaa ihoa ja silmiä. Vältä tahallista tai tahatonta altistumista. Käyttäjien on suojattava silmäänsä ja ihonsa loukkaantumisen välttämiseksi. UV-C-säteily voi edelleen aiheuttaa tiettyjen luonnon- ja synteettisten materiaalien värimuutoksia tai jopa rakenteellisia muutoksia lähteen lähellä. Asenna ja käytä UV-C-lamppua vain laitteen käyttöoppaassa kuvattulla tavalla. Asenna riittävä varoitusmerkki sen turvallisen asennuksen ja käytön varmistamiseksi. Katso lisätietoja laitteen käyttöoppaasta. Ei tarkoitettu yleiseen valaistukseen tai lääketieteelliseen käyttöön.

ⓘ ADVARSEL: Direkte eksponering for UV-C-stråling utgjør en helsefare for mennesker, dyr og planter, og kan skade hud og øyne. Ungå frivillig eller ufrivillig eksponering. Brukere må beskytte øynene og huden for å unngå skade. UV-C-stråling kan videre føre til misfarging eller til og med strukturell modifiering av visse naturlige og syntetiske materialer i nærheten av kilden. Installer og bruk UV-C-lampen kun som beskrevet i enhetens brukerhåndbok. Iverksett tilstrekkelige varnetiltak for å sikre sikker installasjon og drift. Se enhetens brukerhåndbok for flere detaljer. Ikke tiltennt generell belysning eller medisinske bruksområder.

ⓘ ADVARSEL: Direkte eksponering for UV-C-stråling udgør en sundhedsfare for mennesker, dyr og planter og kan skade hud og øjne. Undgå enhver form for frivillig eller ufrivillig eksponering. Brugere skal beskytte deres øjne og hud for at undgå skader. UV-C-stråling kan yderligere forårsage misfarging eller endog strukturelle ændringer af visse naturlige og syntetiske materialer i nærheden af kilden. Installer og betjen kun UV-C-lampen som beskrevet i enhedens brugervejledning. Indfør passende sikkerhedsforanstaltninger for at sikre sikker installation og drift. Du kan finde flere oplysninger i enhedens brugervejledning. Ikke beregnet til almindelig belysning eller medicinsk anvendelse.

ⓘ VAROVÁNÍ: Prímé vystavení UV-C záření představuje zdravotní riziko pro lidi, zvířata a rostliny a může poškodit pokožku a oči. Vyvarujte se jakékoli dobrovolné nebo nedobrovolné expozici. Uživatelé si musí chránit oči a pokožku, aby zabránili zranění. UV-C záření může dále způsobit změnu barvy nebo struktury určitých přírodních a syntetických materiálů nacházejících se v blízkosti jeho zdroje. UV-C lampu nainstalujte a provozujte pouze podle pokynů uvedených v návodu k obsluze. Zajistěte odpovídající ochranná opatření pro zajištění bezpečné instalace a provozu. Více informací naleznete v návodu k obsluze. Není určeno pro všeobecné osvětlení nebo lékařské aplikace.

ⓘ ВНИМАНИЕ: Прямое воздействие УФ-С излучения представляет опасность для здоровья людей, животных и растений и может повредить кожу и глаза. Избегайте любого добровольного или непреднамеренного воздействия. Во избежание повреждений пользователи должны защищать глаза и кожу. УФ-С излучение может также вызывать обесцвечивание или даже структурную модификацию некоторых натуральных и синтетических материалов вблизи его источника. Устанавливайте и эксплуатируйте лампу УФ-С только так, как описано в руководстве пользователя устройства. Примите надлежащие меры для обеспечения безопасной установки и эксплуатации. Более подробную информацию см. в руководстве пользователя устройства. Устройство не предназначено для общего освещения или медицинского применения.

ⓘ FIGYELEM: Az UV-C sugárzásnak való közvetlen kitétség veszélyt jelent az emberekre, állatokra és növényekre, és károsíthatja a bőrt és a szemet. Kerülje az önkéntes vagy akaratlan expozíciót. A sérülések elkerülése érdekében a felhasználóknak védeniük kell a szemüket és a bőrüket. Az UV-C sugárzás továbbá bizonyos természetes és szintetikus anyagok elszíneződését vagy akár szerkezeti módosulását eredményezheti a forrás közelében. Az UV-C lámpát csak az eszköz felhasználási kézikönyvében leírtak szerint telepítse és működtesse. Alkalmazzon megfelelő óvintézkedéseket a biztonságos telepítés és üzemeltetés biztosítására. További részletekért olvassa el a készülék felhasználási kézikönyvét. Rendeltetésre szerint nem általános világításra vagy orvosi alkalmazásra szolgál.

ⓘ UWAGA: Bezpośrednie narażenie na promieniowanie UV-C stanowi zagrożenie dla zdrowia ludzi, zwierząt i roślin oraz może uszkodzić skórę i oczy. Unikaj dobrowolnego lub mimowolnego narażenia. Użytkownicy muszą chronić oczy i skórę, aby uniknąć jakichkolwiek obrażeń. Promieniowanie UV-C może również powodować przebarwienia, a nawet modyfikacje strukturalne niektórych materiałów naturalnych i syntetycznych znajdujących się w pobliżu jego źródła. ▶

Instaluj i obsługuj lampę UV-C tylko w sposób opisany w instrukcji obsługi tego urządzenia. Zastój odpowiednio zabezpieczenia, aby zapewnić bezpieczną instalację i eksploatację. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia. To urządzenie nie może być używane w ogólnym oświetleniu ani do zastosowań medycznych.

☞ **UPOZORENIJE:** Priame vystavenie UV-C žiareniu predstavuje zdravotné riziko pre ľudí, zvieratá a rastliny a môže poškodiť pokožku a oči. Vyhnite sa akémukoľvek dobrovoľnému alebo nedobrovoľnému vystaveniu. Používateľia si musia chrániť oči a pokožku, aby predchádzali vzniku zranení. UV-C žiarenie môže ďalej spôsobiť zmenu farby alebo dokonca zmenu štruktúry určitých prírodných a syntetických materiálov nachádzajúcich sa v blízkosti jeho zdroja. Namontujte UV-C žiarovku a používajte ju iba tak, ako je to popísané v používateľskej príručke k zariadeniu. Vykonať primerané bezpečnostné opatrenia s cieľom zaistiť bezpečnú montáž a prevádzku zariadenia. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke k zariadeniu. Zariadenie nie je určené na všeobecné osvetlenie alebo na zdravotnícke účely.

☞ **OPOZORILLO:** Neposredna izpostavljenost UV-C sevanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi, živali in rastlin ter lahko poškoduje kožo in oči. Izogibajte se prostovoljni ali neprostovoljni izpostavljenosti. Uporabniki morajo zaščititi oči in kožo, da se izognejo poškodbam. Sevanje UV-C lahko nadalje povzroči razbarvanje ali celo strukturne spremembe nekaterih naravnih in sintetičnih materialov, ki se nahajajo blizu vira. Namestite in upravljajte žarnico UV-C samo tako, kot je opisano v uporabniškem priročniku naprave. Vzpostavite ustrezne zaščitne ukrepe, da zagotovite priročno varno namestitev in delovanje. Za več podrobnosti glejte uporabniški priročnik naprave. Ni namenjeno za splošno razsvetljavo ali medicinsko uporabo.

☞ **UYARI:** UV-C radyasyonuna doğrudan maruz kalan insanlar, hayvanlar ve bitkiler için sağlıklarını tehlikeli oluşturu ve bu radyasyon cilde ve gözlere zarar verebilir. Gönlüüllü olarak veya istem dışı bu radyasyon maruz kalmaktan kaçının. Kullanıcılar yararlanmaları için gözlerini ve cildini korumalılar. UV-C radyasyonu, kaynağına yakın bazı doğal ve sentetik maddelerin renginin bulaşmasına ve hatta yapışıl olarak değişmesine neden olabilir. UV-C lambasının yalnızca cihazın kullanım kılavuzunda açıkladığı şekilde kurulu ve çalıştırın. Güvenli kurulumunu ve çalışmasını sağlamak için genel önerileri alın. Daha fazla ayrıntı için lütfen cihazın kullanım kılavuzuna bakın. Genel aydınlatma veya tıbbi uygulamalar için tasarlanmamıştır.

☞ **UPOZORENJE:** Izravno izlaganje UV-C zračenju predstavlja opasnost po zdravje ljudi, živalinija i biljaka i može oštetiti kožu i oči. Izbjegavajte bilo kakvo dobrovoljno ili nehotično izlaganje. Korisnici moraju zaštititi oči i kožu kako bi izbjegli ožljeđe. UV-C zračenje može uzrokovati i promjenu boje ili čak strukturne promjene određenih prirodnih i sintetičnih materijala u blizini izvora. Postavite i koristite UV-C svjetiljku samo onako kako je opisano u korisničkom priručniku uređaja. Osigurajte odgovarajuće zaštitne mjere kako biste osigurali sigurno postavljanje i rad uređaja. Više pojedinih potražite u korisničkom priručniku uređaja. Nije namijenjeno za opću rasvjetlu ili medicinske primjene.

☞ **AVERTISMENT:** Expunerea directă la radiatiile UV-C reprezintă un pericol pentru sănătatea oamenilor, animalelor și plantelor și poate afecta pielea și ochii. Evitați orice expunere voluntară sau involuntară. Utilizatorii trebuie să își protejeze ochii și pielea pentru a evita leziunile. Radiatiile UV-C pot provoca în plus decolorarea sau chiar modificarea structurală a anumitor materiale naturale și sintetice în apropierea sursei sale. Instalați și utilizați lampa UV-C numai așa cum este descris în manualul de utilizare al dispozitivului. Aranjați măsurile de protecție adecvate pentru a asigura instalarea și operarea sa în condiții de siguranță. Vă rugăm să consultați manualul de utilizare al dispozitivului pentru mai multe detalii. Nu este destinat iluminatului general sau aplicațiilor medicale.

☞ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Директно излагание на UV-C лечение представлява опасност за здравето на хората, животните и растенията и може да увреди кожата и очите. Избягвайте всякакво доброволно или неволно излагане. Потребителите трябва да предпазват очите и кожата си, за да избегнат нараняване. UV-C лечението допълнително може да доведе до обезцветяване или дори структурни изменения на някои естествени и синтетични материали в близост до източника си. Монтирайте и използвайте UV-C лампата само в съответствие с описанието в ръководството за потребителя на устройството. Внедрете подходящи предпазни мерки, за да осигурите безопасното ѝ монтиране и експлоатация. За допълнителна информация направете справка в ръководството за потребителя на устройството. Продуктът не е предназначен за общо осветление или за медицинско приложение.

☞ **HOIATUS:** Otsene kokkupuude UV-C kiirgusega on ohtlik inimestele, loomadele ja taimedele ning võib kahjustada nahka ja silmi. Vältige tahtlikult või tahtmatult kokkupuudet. Kasutajad peavad vigastuste vältimiseks kaitsma oma silmi ja nahka. UV-C kiirgus võib põhjustada mõningate selle lähedal asuvate looduslike ja sünteetiliste materjalide värvu või isegi struktuuri muutumist. Paigaldage ja kasutage UV-C lampi ainult seadme kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Kasutage piisavaid kaitsemeetmeid selle ohutu paigaldamisel ja kasutamise tagamiseks. Lisateavet leiate seadme kasutusjuhendist. Ei ole ette nähtud üldvalgustuseks ega meditsiiniliseks kasutamiseks.

☞ **ISPEJIMAS:** Tiesioginis UV-C spinduliuotės poveikis kelia pavojų žmonių, gyvūnų ir augalų sveikatai ir gali pakenkti odai ir akims. Venkite bet kokios sąmoningos ar atsitiktinės apšvitimos. Naudotojai turi saugoti akis ir odą, kad išvengtų sužalojimų. UV-C spinduliuotė gali sukelti ir tam tikrų natūralių ir sintetinių medžiagų, naudojamų netoli jos šaltinio, spalvos ar net struktūros pasikeitimą. Iškirkite ir naudokite UV-C lempą tik taip, kaip aprašyta prietaiso naudojimo nurodymų leidinyje. Irenkite tinkamas apsaugos priemones, kad montuoti ir naudoti būtų saugu. Daugiau informacijos – prietaiso naudojimo nurodymų leidinyje. Neskiriate bendram apšvietimui ar medicininėms reikmėms.

☞ **BRIDNÁJUMIS:** Tiesā pakļaušana UV-C starojuma iedarbībai apdraud cilvēku, dzīvnieku un augu veselību, var bojāt ādu un acis, Izvaieties no jebkādas brīvprātīgas vai piespiedu iedarbības. Lai izvairītos no savainojumiem, lietotājiem jāaizsargā acis un āda. Turklāt UV-C starojums var vēl vairāk izraisīt noteiktām dabisko un sintētisko materiālu krāsas maiņu vai pat struktūras izmaiņas tā avota tuvumā. Uzstādiēt un izmantotiet UV-C lampu tikai tā, kā aprakstīts ierīces lietotāja rokasgrāmatā. Lai nodrošinātu drošu ierīces uzstādīšanu un darbu, īstenojiet atbilstošus drošības pasākumus. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdz, skatiet ierīces lietotāja rokasgrāmatu. Nav paredzēts vispārējam apgaismojumam vai medicīniskām vajadzībām.

☞ **UPOZORENJE:** Direktno izlaganje UV-C zračenju predstavlja zdravstveni rizik po ljude, životinje i biljke i može da izazove oštećenja kože i očiju. Izbjegavajte svako namerno i slučajno izlaganje. Korisnici moraju zaštititi oči i kožu da ne bi došlo do povreda. UV-C zračenje može i da izazove promenu boje, pa čak i strukturne promene određenih prirodnih i veštačkih materijala u blizini svog izvora. Montirajte i koristite UV-C lampu samo na način opisan u korisničkom priručniku za uređaj. Postavite odgovarajuće štitnike da biste osigurali bezbednost montaže i upotrebe. Više detalja potražite u korisničkom priručniku za uređaj. Nije namenjeno za opštu rasvetlu niti za medicinsku primenu.

☞ **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прямий вплив УФ-С випромінювання становить небезпеку для здоров'я людей, тварин і рослин та може пошкодити шкіру й очі. Уникайте будь-якого добровільного чи ненавмисного впливу. Користувачі повинні захищати очі та шкіру, щоб уникнути травм. УФ-С випромінювання може призвести до знебарвлення або навіть структурних змін деяких натуральних і синтетичних матеріалів поблизу джерела. Встановлюйте та використовуйте лампу УФ-С лише так, як описано в посібнику користувача пристрою. Важливо виконувати запобіжних заходів для безпечного встановлення та експлуатації пристрою. Детальну інформацію можна знайти в посібнику користувача пристрою. Пристрій не призначений для загального освітлення або медичного застосування.

☞ **HAZAR AUDAIRYBYŲIS:** Ultraviolet-C saulėsšiuočių tikėlybi aser etuį adamdarų, žuvaruolų nem esimidžiantų deusaulėlygna kauįp tēndirdę žene terinį žene kėdzį zakymduų mūkmū. Kėz-kėnlen erikėtė nemese erikėsis eserdn alaųk bolnyų. Paldylanuųšylar žarakať almuų uşin kėzderi nem terisn koręauų keręk. Ultraviolet-C saulėnalyt-C saulėnalyt odan orių onų kėzine žakęn kėybri tabigiu žene sintetikalkų materialdarųdnų tųsinių ezęruine nemese tįpti kurylymųdyk ezęruine ekeľuį mūkmū. Ultraviolet-C šamyń tek kurylygnų paldylanuųş nuskauľygnųda sipatatalęandų ornatyńųş žene paldylanųşis. Onų kauįpis ornatu žene paldylan uşin tįstį kauįpisid şaralarnųn sakęntųş. Tolyęęraę akęrartyų kurylygnųş paldylanuųş nuskauľygnųn karęnyş. Žalęly žaryęntandyruęa nemese medicialnyk koldanu uşin arnalęagan.

Ⓢ **HAFTUNGSAUSSCHLUSS:** Unsere Geräte und UV-C-Lampen sind nicht als Medizinprodukte zertifiziert oder zugelassen und sind aus diesem Grund weder als solche vorgesehen noch als solche zu verwenden. Die Verwendung unserer UV-C-Lampen trägt dazu bei, die Konzentration von Mikroorganismen wie Bakterien und Viren in der Luft und auf exponierten Oberflächen zu reduzieren. Oberflächen, die nicht direkter UV-C-Strahlung ausgesetzt sind, werden jedoch entweder gar nicht oder mit deutlich geringerer Wirksamkeit desinfiziert. LEDVANCE garantiert oder gewährleistet nicht, dass die Verwendung der Geräte und UV-C-Lampen den Benutzer vor Infektionen und/oder Kontamination mit Mikroorganismen schützt oder diese verhindert. Die Verwendung von UV-C-Strahlung ersetzt keine Schutzmaßnahmen, wie das Lüften der Räumlichkeiten, deren Reinigung und sonstige Desinfektionsmaßnahmen. Das Gerät ist für die Installation in einem Raum mit einem spezifischen Maximalvolumen und innerhalb bestimmter Temperaturbedingungen vorgesehen. Eine zu geringe Menge an UV-C-Strahlung reicht möglicherweise nicht aus, um den vorgesehenen Desinfektionsgrad zu erreichen. Die von einer Strahlungsquelle erzeugte UV-C-Strahlung nimmt während ihres Betriebs ab. Eine UV-C-Strahlungsquelle sollte ersetzt werden, wenn ihre Lebensdauer die angegebene Lebensdauer überschreitet. Unsere Geräte und UV-C-Lampen stellen ein minimales Risiko dar, wenn sie von geschultem Fachpersonal installiert und betrieben werden. LEDVANCE lehnt jegliche Verantwortung und Haftung für Ansprüche oder Schäden aller Art ab, die sich aus oder im Zusammenhang mit einer Verwendung der Geräte und UV-C-Lampen außerhalb ihres bestimmungsgemäßen Einsatzes oder entgegen deren Installations- und Bedienungsanweisungen ergeben, wie dies in der Bedienungsanleitung oder dem Benutzerhandbuch des Gerätes aufgeführt ist.

Ⓢ **DISCLAIMER:** Our devices and UV-C lamps are not certified or approved as medical devices and are therefore neither intended nor to be used as such. The use of our UV-C lamps contributes to reducing the concentration of microorganisms such as bacteria and viruses in the air and on exposed surfaces. However, surfaces which are not directly exposed to UV-C radiation will either not be disinfected at all or with a significantly lower effectiveness. LEDVANCE does not warrant or guarantee that use of the devices and UV-C lamps will protect or prevent any user from infection and/or contamination with any microorganism. The use of UV-C radiation does not replace protective measures, airing of the premises, cleaning, and other disinfection measures. The device is designed for installation in a room with a specific maximum volume and within certain temperature conditions. Too low a dose of UV-C radiation may not be sufficient to achieve the intended level of disinfection. The UV-C radiance produced by a radiation source decreases during its operation. A UV-C radiation source should be replaced when its lifetime exceeds the declared lifetime. Our devices and UV-C lamps pose a minimum risk when installed and operated by professionals trained in their use. LEDVANCE denies all responsibility and liability for any claim or damage arising from or related to any use of the devices and UV-C lamps outside of their intended use or contrary to their installation and operation instructions as described in the user instructions or user manual of the device.

Ⓢ **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :** nos appareils et lampes UV-C ne sont pas certifiés ou approuvés en tant que dispositifs médicaux et ne sont donc ni destinés ni être utilisés en tant que tels. L'utilisation de nos lampes UV-C contribue à réduire la concentration de micro-organismes tels que bactéries et virus dans l'air et sur les surfaces exposées. Cependant, les surfaces qui ne sont pas directement exposées au rayonnement UV-C ne seront pas désinfectées du tout ou avec une efficacité nettement inférieure. LEDVANCE ne se porte garant ni ne garantit que l'utilisation des appareils et des lampes UV-C protégera ou empêchera tout utilisateur d'une infection et/ou d'une contamination par un micro-organisme. L'utilisation du rayonnement UV-C ne remplace pas les mesures de protection, d'aération des locaux, de nettoyage et autres mesures de désinfection. L'appareil est conçu pour être installé dans une pièce avec un volume maximum spécifique et dans certaines conditions de température. Une dose trop faible de rayonnement UV-C peut ne pas être suffisante pour atteindre le niveau de désinfection souhaité. Le rayonnement UV-C produit par une source de rayonnement diminue au cours de son fonctionnement. Une source de rayonnement UV-C doit être remplacée lorsque sa durée de vie dépasse la durée de vie déclarée. Nos appareils et lampes UV-C présentent un risque minimum lorsqu'ils sont installés et utilisés par des professionnels formés à leur utilisation. LEDVANCE décline toute responsabilité pour toute réclamation ou tout dommage résultant de ou lié à toute utilisation des appareils et des lampes UV-C en dehors de leur utilisation prévue ou contraire aux instructions d'installation et de fonctionnement telles que décrites dans les instructions d'utilisation ou le manuel d'utilisation du dispositif.

Ⓢ **ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:** I nostri dispositivi e lampade UV-C non sono certificati o approvati come dispositivi medici, per cui non sono destinati a tali utilizzi né devono essere adoperati per tali scopi. L'uso delle nostre lampade UV-C contribuisce a ridurre la concentrazione di microorganismi (ad esempio batteri e virus) nell'aria e sulle superfici esposte. Le superfici che non sono esposte direttamente ai raggi UV-C, tuttavia, non verranno disinfettate o l'efficacia della disinfezione sarà nettamente inferiore. LEDVANCE non garantisce che l'uso dei dispositivi e delle lampade UV-C proteggerà gli utenti dalle infezioni e/o dalle contaminazioni di qualunque microorganismo. L'uso della radiazione UV-C non sostituisce le misure precauzionali, l'areazione dei locali, la pulizia e altre misure di disinfezione. Il dispositivo è progettato per l'installazione in un ambiente con un volume massimo specifico e in determinate condizioni di temperatura. Una dose troppo bassa di radiazioni UV-C potrebbe non essere sufficiente per otte-

nere il livello di disinfezione previsto. La radiazione UV-C prodotta da una sorgente di radiazioni diminuisce con l'uso. Una sorgente di radiazioni UV-C deve essere sostituita quando supera la durata dichiarata. I nostri dispositivi e lampade UV-C presentano un rischio minimo se installati e utilizzati da professionisti opportunamente qualificati. LEDVANCE declina ogni responsabilità per eventuali reclami o danni derivanti o riconducibili all'uso dei dispositivi e delle lampade UV-C non conforme a quello previsto o difforme da quello indicato nelle istruzioni per l'installazione e l'uso riportate nel manuale di istruzioni per l'utente o nel manuale dell'utente del dispositivo.

Ⓢ **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:** Nuestros dispositivos y lámparas UV-C no están certificados ni aprobados como dispositivos médicos y, por tanto, no están destinados a usarse como tales. El uso de nuestras lámparas UV-C contribuye a reducir la concentración de microorganismos como bacterias y virus en el aire y las superficies expuestas. Sin embargo, las superficies que no se exponen directamente a la radiación UV-C no se desinfectarán en absoluto o se desinfectarán con una efectividad mucho menor. LEDVANCE no garantiza que el uso de los dispositivos y lámparas UV-C proteja a los usuarios o impida que se infecten o contaminen con un microorganismo. El uso de la radiación UV-C no sustituye a las medidas de protección, la ventilación del espacio, la limpieza y otras medidas de desinfección. El dispositivo está diseñado para ser instalado en una habitación con un volumen máximo concreto y un rango de temperatura determinado. Una dosis demasiado baja de radiación UV-C podría no ser suficiente para alcanzar el nivel de desinfección deseado. Los rayos UV-C generados por una fuente de radiación disminuyen durante el funcionamiento de la misma. Es necesario sustituir la fuente de radiación UV-C cuando su vida útil supere la indicada. Nuestros dispositivos y lámparas UV-C presentan un riesgo mínimo si son instalados y manejados por profesionales con formación para utilizarlos. LEDVANCE rehúsa toda responsabilidad por cualquier reclamación o desperfecto derivado de un uso de los dispositivos y lámparas UV-C que sea diferente al previsto o contrario a las instrucciones de instalación y funcionamiento que se describen en el manual de uso del dispositivo.

Ⓢ **ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE:** Os nossos dispositivos e luminárias UV-C não estão certificados nem aprovados como dispositivos médicos e, portanto, não se destinam nem devem ser usados como tal. A utilização das nossas luminárias UV-C contribui para reduzir a concentração de microorganismos como bactérias e vírus no ar e em superfícies expostas. No entanto, as superfícies que não estão diretamente expostas à radiação UV-C não serão desinfetadas ou terão uma eficácia significativamente menor. A LEDVANCE não garante ou assegura que o uso dos dispositivos e luminárias UV-C irá proteger ou prevenir qualquer utilizador de ser infetado e/ou contaminado por qualquer microorganismo. O uso da radiação UV-C não substitui as medidas de proteção, o arejamento de espaços, limpeza e outras medidas de desinfeção. O dispositivo foi concebido para instalação numa sala com um volume máximo específico e dentro de certas condições de temperatura. Uma dose muito baixa de radiação UV-C pode não ser suficiente para atingir o nível de desinfeção pretendido. A radiação UV-C produzida por uma fonte de radiação diminui durante a sua operação. Uma fonte de radiação UV-C deve ser substituída quando a sua vida útil exceder a declarada. Os nossos dispositivos e luminárias UV-C representam um risco mínimo quando instalados e operados por profissionais treinados para o seu uso. A LEDVANCE rejeita qualquer responsabilidade e obrigação por qualquer reclamação ou dano decorrente de ou relacionado com qualquer uso dos dispositivos e luminárias UV-C fora do uso a que se destina ou contrário às suas instruções de instalação e operação, conforme descrito nas instruções ou manual do utilizador do dispositivo.

Ⓢ **ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ:** Οι συσκευές μας και οι λαμπτήρες UV-C δεν είναι πιστοποιημένες ή εγκεκριμένες ως ιατρικές συσκευές και συνεπώς δεν προορίζονται ούτε πρέπει να χρησιμοποιούνται ως τέτοιες. Η χρήση των λαμπτήρων UV-C συμβάλλει στη μείωση της συγκέντρωσης μικροοργανισμών όπως βακτηρίων και ιών στον αέρα και στις εκτεθειμένες επιφάνειες. Ωστόσο, οι επιφάνειες που δεν εκτίθενται άμεσα στην υπεριώδη ακτινοβολία C είτε δεν θα απολυμανθούν καθόλου είτε θα απολυμανθούν με σημαντικά χαμηλότερη αποτελεσματικότητα. Η LEDVANCE δεν εγγυάται ούτε εγγυάται ότι η χρήση των συσκευών και των λαμπτήρων UV-C θα προστατεύσει ή θα αποτρέψει οποιαδήποτε χρήση από μολυσμό ή/και μόλυνση με οποιοδήποτε μικροοργανισμό. Η χρήση της υπεριώδους ακτινοβολίας C δεν αντικαθιστά τα μέτρα προστασίας, τον αερισμό των χώρων, τον καθαρισμό και άλλα μέτρα απολύμανσης. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση σε χώρο με συγκεκριμένο μέγιστο όγκο και εντός συγκεκριμένων συνθηκών θερμοκρασίας. Πολύ χαμηλή δόση υπεριώδους ακτινοβολίας C ενδέχεται να μην επαρκεί για την επίτευξη του επιθυμητού επιπέδου απολύμανσης. Η υπεριώδης ακτινοβολία C που παράγεται από μια πηγή ακτινοβολίας μειώνεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της. Μια πηγή υπεριώδους ακτινοβολίας C πρέπει να αντικαθίσταται όταν η διάρκεια ζωής της υπερβαίνει τη δηλωμένη διάρκεια ζωής. Οι συσκευές μας και οι λαμπτήρες UV-C ενέχουν ελάχιστο κίνδυνο όταν εγκαθίστανται και λειτουργούν από επαγγελματίες εκπαιδευμένους στη χρήση τους. Η LEDVANCE αρνείται κάθε ευθύνη και υπερέχουσα ή οποιαδήποτε αξίωση ή ζημία που προκύπτει ή σχετίζεται με οποιαδήποτε χρήση των συσκευών και των λαμπτήρων UV-C εκτός της προβλεπόμενης χρήσης τους ή σε αντίθεση με τις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας τους, όπως αυτές περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης ή στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής.



Ⓢ **DISCLAIMER:** Onze apparaten en UV-C-lampen zijn niet gecertificeerd of goedgekeurd als medische apparaten en zijn daarom niet bedoeld om als zodanig te worden gebruikt. Het gebruik van onze UV-C lampen draagt bij aan het verminderen van de concentratie van micro-organismen zoals bacteriën en virussen in de lucht en op blootgestelde oppervlakken. Oppervlakken die niet direct worden blootgesteld aan UV-C-straling zullen echter ofwel helemaal niet of met een aanzienlijk lagere effectiviteit worden gedesinfecteerd. LEDVANCE garandeert niet dat het gebruik van de apparaten en UV-C-lampen een gebruiker zal beschermen tegen infectie en/of besmetting met enig micro-organisme of dat dit zal worden voorkomen. Het gebruik van UV-C-straling vervangt niet de overige beschermende maatregelen, zoals het luchten van het pand, de reiniging en andere desinfectiemaatregelen. Het apparaat is ontworpen voor installatie in een ruimte met een bepaald maximaal volume en binnen bepaalde temperatuurgrenzen. Een te lage dosis UV-C straling is mogelijk niet voldoende om het beoogde desinfectievolume te bereiken. De door een stralingsbron geproduceerde UV-C straling neemt af tijdens het bedrijf. Een UV-C-stralingsbron moet worden vervangen wanneer de levensduur of de opgegeven levensduur overschrijdt. Onze apparaten en UV-C-lampen geven een minimaal risico wanneer ze worden geïnstalleerd en bediend door professionals, die zijn opgeleid in het gebruik ervan. LEDVANCE wijst alle verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid af voor enige verandering of schade, die voortvloeit uit verband houdt met het gebruik van de apparaten en UV-C-lampen buiten het beoogde gebruik of in strijd met hun installatie- en bedieningsinstructies zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing of gebruikershandleiding van het apparaat.

Ⓢ **FRISKRIVNING:** Våra enheter och UV-C-lampor är inte certifierade eller godkända som medicintekniska produkter och är därför inte avsedda som sådana och ska inte användas som sådana. Användning av våra UV-C-lampor bidrar till att minska koncentrationen av mikroorganismer som bakterier och virus i luften och på exponerade ytor. Ytor som inte är direkt exponerade för UV-C-strålning kommer emellertid inte att desinficeras eller blir betydligt lägre effektivitet. LEDVANCE garanterar inte att användning av enheterna och UV-C-lamporna skyddar användare från infektion och/eller kontaminering med mikroorganismer. Användning av UV-C-strålning ersätter inte skyddsåtgärder, luftning av lokaler, rengöring och andra desinfektionsåtgärder. Enheten är konstruerad för installation i ett rum med en specifik maximal volym och under vissa temperaturförhållanden. En för låg dos av UV-C-strålning kanske inte räcker för att uppnå den avsedda desinfektionsnivån. UV-C-strålningen som produceras av en stralningskälla minskar under dess drift. En UV-C-strålningsskälla bör bytas ut när dess livslängd överstiger den deklarerade livslängden. Våra enheter och UV-C-lampor utgör en minimal risk när de installeras och används av specialister som är utbildade i deras användning. LEDVANCE förnekar allt ansvar för alla anspråk eller skador som uppstår till följd av eller relaterat till användning av enheterna och UV-C-lamporna utanför deras avsedda användningsområde eller i strid med deras installations- och driftsinstruktioner som beskrivs i enhetens användarinstruktioner eller användarmanual.

Ⓢ **VASTUUVAPAAUSLAUSEKE:** Laitteemme ja UV-C-lampuja ei ole sertifioitu tai hyväksytty lääketieteellisiin laitteisiin, joten niitä ei ole tarkoitettu käyttäväkseen eikä tule käyttää sellaisenaan. UV-C-lampujen käyttö vähentää mikro-organismien, kuten bakteerien ja virusten, pitoisuutta ilmassa ja paljalla pinnalla. Pintoja, joita ei altisteta UV-C-säteilylle suoraan, ei joko desinfioida ollenkaan tai desinfiointi on tehokkuus on huomattavasti heikompi. LEDVANCE ei takaa tai lupaa, että laitteiden ja UV-C-lampujen käyttö suojaaa tai estää käyttäjiä minkään mikro-organismien tartunnalta ja/tai kontaminaatioilta. UV-C-säteilyn käyttö ei korvaa suojaustoimenpiteitä, tilan tuuletusta, siivousta ja muita desinfiointitoimenpiteitä. Laite on tarkoitettu asennettavaksi huoneeseen, jolla on tietty enimmäislavuus ja jossa on tietty lämpötilaolosuhteet. Liian pieni UV-C-säteilyannos ei välttämättä riitä aiotun desinfiointitason saavuttamiseen. Säteilylähteen tuottama UV-C-säteily vähenee käytön aikana. UV-C-säteilylähde tulisi vaihtaa, kun sen käyttöikä ylittää ilmoitetun käyttöajan. Laitteemme ja UV-C-lampuita aiheuttavat vähimmäisriskin, kun niiden käyttöön koulutetut ammattilaiset asentavat ne ja käyttävät niitä. LEDVANCE ei ole vastuussa mistään vauriuksista tai vahingoista, jotka aiheutuvat tai liittyvät laitteiden ja UV-C-lampujen käyttöön, joka on niiden käyttötarkoituksen tai asennus- tai käyttöohjeiden vastaisia, kuten on kuvailtu laiteen käyttöohjeissa tai käyttöoppaassa.

Ⓢ **ANSVARSRASKRIVELSE:** Våre enheter och UV-C-lampor är inte certifierade eller godkända som medicinskt utstyr, og är derfor verken tiltenkt eller tillpassat slik bruk. Å bruke UV-C-lampene våre bidrar til å redusere konsentrasjonen av mikroorganismer som bakterier og virus i luften samt på eksponerte overflater. Midleritt vil overflater som ikke eksponeres direkte for UV-C-stråling enten ikke bli desinfisert i det hele tatt eller med betydelig lavere effektivitet. LEDVANCE kan ikke garantere at bruken av enhetene og UV-C-lampor beskytter eventuelle brukere mot infeksjon og/eller kontaminering med eventuelle mikroorganismer, eller at bruken forebygger dette. Bruk av UV-C-stråling erstatter ikke beskyttelsesiltak, lufting av lokalene, rengjøring og andre desinfeksjonstiltak. Enheten er utformet for installasjon i et rom med et spesifikt maksimalt volum som befinner seg innenfor bestemte temperaturforhold. For lav dose med UV-C-stråling er kanskje ikke tilstrekkelig for å oppnå det ønsket desinfeksjonsnivå. UV-C-utstrålingen produsert av en strålekilde avtar under drift. En UV-C-strålekilde bør byttes ut når levetiden overstiger oppgitt levetid. Enheten og UV-C-lampene våre utgjør en minimal risiko når de installeres og benyttes av fagfolk som er opplært i bruk av disse. LEDVANCE fraskriver seg ansvar og erstatningsansvar for eventuelle

krav eller skader forårsaket av eller tilknyttet enhver bruk av enhetene og UV-C-lampene utover den tiltenkte bruken eller som bryter med installasjons- og driftsinstruksene, som beskrevet i enhetens bruksanvisning eller brukerhåndbok.

Ⓢ **ANSVARSRASKRIVELSE:** Vores enheder og UV-C-lampor er ikke certificeret eller godkendt som medicinsk udstyr og er derfor ikke beregnet til og må ikke bruges til dette formål. Brug af vores UV-C-lampor bidrager til at reducere koncentrationen af mikroorganismer såsom bakterier og virus i luften og på udsatte overflader. Overflader, der ikke udsættes direkte for UV-C-stråling, vil dog enten ikke blive desinficeret overhovedet eller med en betydeligt lavere effektivitet. LEDVANCE giver ingen garanti for, at bruken af enhederne og UV-C-lampene vil beskytte eller forhindre nogen bruger i at blive inficeret og/eller kontamineret med nogen mikroorganisme. Bruken af UV-C-stråling erstatter ikke beskyttelsesforanstaltninger, udluftning af lokalene, rengøring og andre desinfektionsforanstaltninger. Enheden er designet til installation i et rum med en bestemt maksimal volumen og under bestemte temperaturforhold. En for lav dosis UV-C-stråling er muligvis ikke tilstrækkelig til at opnå det ønskede desinfektionsniveau. UV-C-strålingen, der produceres af en strålekilde, aftager under driften. En UV-C-strålekilde bør udskiftes, når dens levetid overstiger den angivne levetid. Vores enheder og UV-C-lampor udgør en minimal risiko, når de installeres og benyttes af fagfolk, der er uddannet i at bruge dem. LEDVANCE nægter ethvert ansvar og erstatningspligt for ethvert krav eller enhver skade, der opstår som følge af eller i forbindelse med enhver brug af enhederne og UV-C-lampene uden for deres tilsigtede anvendelse eller i strid med deres installations- og driftsinstruktioner som beskrevet i instruktionerne eller brugervejledningen til enheden.

Ⓢ **ODMINTNUTI ODDPOVEDNOSTI:** Naše zařizení a UV-C lampy nejsou certifikovány ani schváleny jako zdravotnické prostředky, a proto nejsou zamýšleny ani by neměly být za tímto účelem používány. Používání našich UV-C lamp písivá ke snížení koncentrace mikroorganismů, např. bakterií a virů ve vzduchu a na nechráněných površích. Povrchy, které však nejsou přímo vystaveny UV-C záření, nebudou dezinfikovány vůbec nebo pouze v omezené míře. Společnost LEDVANCE nezaručuje, že používání zařizení a UV-C lamp ochrání jakoukoliv osobu před infekcí nebo kontaminací mikroorganismy. Použití UV-C zařzení nenahrazuje ochranná opatření, větrání prostor, čištění a ostatní dezinfekční opatření. Zařizení je navrženo pro instalaci v místnosti se specifickým maximálním objemem a za určitých teplotních podmínek. Příliš nízká dávka UV-C záření nemusí stačit k dosažení zamýšlené úrovně dezinfekce. Účinek UV-C záření produkovaného zdrojem záření se během provozu snižuje. Zdroj UV-C záření by měl být vyměněn, pokud jeho životnost překročí deklarovanou maximální životnost. Naše zařizení a UV-C lampy představují minimální riziko, pokud jsou instalovány a provozovány odborníky vyškolenými v jejich používání. Společnost LEDVANCE odmítá veškerou odpovědnost za jakékoli nároky nebo škody vyplývající z používání zařizení a UV-C lamp nad rámec jejich zamýšleného použití nebo v rozporu s pokyny k instalaci a provozu, které jsou uvedeny v návodu k použití.

Ⓢ **ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ:** Наши устройства и лампы УФ-С не сертифицированы и не являются утверждёнными медицинскими приборами и следовательно не предназначены для таких целей и не должны использоваться в качестве таковых. Использование наших УФ-С ламп способствует снижению концентрации микроорганизмов, таких как бактерии и вирусы, в воздухе и на открытых поверхностях. В то же время, поверхности, которые не подвергаются прямому воздействию УФ-С излучения, либо не будут дезинфицированы вообще, либо дезинфицированы с гораздо меньшей эффективностью. LEDVANCE не гарантирует, что использование устройств и ламп УФ-С защитит любого пользователя от инфекции и/или заражения каким-либо микроорганизмом или предотвратит подобный ход событий. Использование УФ-С излучения не заменяет защитные меры, протравливание помещений, уборку и другие меры дезинфекции. Устройство предназначено для установки в помещении с определенным максимальным объемом и в определенных температурных условиях. Слишком низкая доза УФ-С излучения может оказаться недостаточной для достижения требуемого уровня дезинфекции. Излучение УФ-С, производимое источником, уменьшается в течение срока его эксплуатации. Источник УФ-С излучения следует заменить, если срок его службы превысил заявленный. Наши устройства и лампы УФ-С представляют минимальный риск при установке и эксплуатации профессионалами, обученными их использованию. LEDVANCE отказывается от любой ответственности и обязательно за любые возможные претензии или ущерб, возникающие или связанные с любым использованием устройств и УФ-ламп не по назначению или вопреки инструкциям по установке и эксплуатации, как описано в инструкции по эксплуатации или руководстве пользователя устройства.

Ⓢ **NYLATAKOZAT:** Készülékeink és UV-C lámpáink nem rendelkeznek orvostechnikai eszközökre vonatkozó tanúsítvánnyal vagy jóváhagyással, ezért rendeltetésük szerint nem ilyen eszközök, és nem is használhatók ilyen eszközöként. UV-C lámpáink használata hozzájárul a mikroorganizmusok, például baktériumok és vírusok koncentrációjának csökkentéséhez a levegőben és a szabadon álló felületeken. Azok a felületek azonban, amelyek nem érkezik UV-C sugárzás, vagy egyáltalán nem lesznek fertőtlenítve vagy csak lényegesen alacsonyabb hatékonysággal. A LEDVANCE nem szavatolja és nem garántálja, hogy az eszközök és az UV-C lámpák használata megvédi a felhasználókat a mikroorganizmusok általi fertőzéstől és/vagy szennyezéstől, vagy hogy megelőzi ezeket. Az UV-C sugárzás használata nem helyettesíti a védőintézkedéseket, a helyiség

szellőztetését, a tisztítást és az egyéb fertőtlenítési intézkedéseket. A készüléket egy meghatározott maximális területig helyiségben és bizonyos hőmérsékleti körülmények között történő telepítésre tervezték. A túl alacsony UV-C sugárzás elégtelen lehet a fertőtlenítés kívánt szintjének eléréséhez. A sugárforrás által termelt UV-C sugárzás működés közben csökken. Az UV-C sugárforrást ki kell cserélni, ha élettartama meghaladja a hivatalos élettartamot. Készülékeink és UV-C lámpáink minimális kockázatot jelentenek, ha a használatukban képzett szakemberek telepítik és üzemeltetik őket. A LEDVANCE semmilyen felelősséget és kötelezettséget nem semmilyen olyan kárért vagy követelésért, amely az eszközök és az UV-C lámpák rendeltetészerű használatától eltérő vagy az eszközök használati útmutatójában vagy felhasználói kézikönyvében leírt telepítési és üzemeltetési utasításokkal ellentétben használatából ered, vagy ahhoz kapcsolódik.

☞ **ŐSIVADÉCNENIE:** Nasze urządzenia i lampy UV-C nie są certyfikowane ani zatwierdzone jako wyroby medyczne, dlatego też nie mogą być przeznaczone ani używane do celów leczniczych. Stosowanie naszych lamp UV-C przyczynia się do zmniejszenia w powietrzu i na odsłoniętych powierzchniach stężenia drobnoustrojów, takich jak bakterie czy wirusy. Powierzchnie niewystawione bezpośrednio na działanie promieniowania UV-C nie będą dezynfekowane w ogóle lub będą dezynfekowane ze znaczenie mniejszą skutecznością. Firma LEDVANCE nie daje pełnej gwarancji, że korzystanie z urządzeń i lamp UV-C będzie chronić lub zapobiegać infekcji i/lub skażeniu jakimkolwiek mikroorganizmem. Stosowanie promieniowania UV-C nie zastępuje środków ochronnych, wietrzenia pomieszczeń, sprzątanía oraz stosowania innych metod dezynfekcji. Urządzenie przeznaczone jest do zainstalowania w pomieszczeniu o określonej maksymalnej kubaturze oraz w określonych warunkach temperatury. Zbyt mała dawka promieniowania UV-C może być niewystarczająca do osiągnięcia zamierzonego poziomu dezynfekcji. Moc emitowanego przez źródło promieniowania UV-C zmniejsza się wraz z upływem czasu. Źródło promieniowania UV-C należy wymienić, gdy jego żywotność przekroczy deklarowany okres eksploatacji. Nasze urządzenia i lampy UV-C stwarzają minimalne ryzyko, gdy są odpowiednio zainstalowane i obsługiwane. Firma LEDVANCE zręka się wszelkiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek rozszczenia lub szkody wynikające lub związane z jakimkolwiek użytkowaniem urządzeń i lamp UV-C niezgodnym z ich przeznaczeniem lub w sposób sprzeczny z zaleceniami dotyczącymi instalacji i obsługi, opisanymi w instrukcji obsługi lub w podręczniku użytkownika.

☞ **ODMETNIJTE ZODPOVEDNOSTI:** Naše zariadenia a UV-C žiarovky nie sú certifikované ani schválené ako zdravotnícke prístroje, a preto nie sú určené na takéto použitie ani sa na tento účel nesmú používať. Použitie našich UV-C žiaroviek prispieva k zníženiu koncentrácie mikroorganizmov, ako sú baktérie a vírusy, vo vzduchu a na exponovaných povrchoch. Povrchy, ktoré nie sú priamo vystavené UV-C žiareniu, však vôbec nebudú vydezinfikované alebo budú vydezinfikované s výrazne nižšou účinnosťou. Spoločnosť LEDVANCE neposkytuje záruku ani nezaručuje, že použitie zariadení a UV-C žiaroviek ochráni akékoľvek používateľa pred infekciou a/alebo kontamináciou mikroorganizmami alebo takéjto infekcie alebo kontaminácii zabráni. Použitie UV-C žiarovien nenahrádza ochranné opatrenia, vetranie priestorov, čistenie a iné dezinfekčné opatrenia. Zariadenie je určené na montáž v miestnosti so špecifickým maximálnym objemom a za určitých teplotných podmienok. Príliš nízka dávka UV-C žiarovien nemusí stačiť na dosiahnutie požadovanej úrovne dezinfekcie. Počas prevádzky zdroja žiarovien Mesá ním produkované UV-C žiarenie. Keď zdroj UV-C žiarovien prekročí svoju deklarovanú životnosť, mal by sa vymeniť. V prípade montáže a obsluhy odborníkmi vyškoľenými v ich používaní predstavujú naše zariadenia a UV-C žiarovky minimálne riziko. Spoločnosť LEDVANCE odmieta akúkoľvek osobnú a hmotnú zodpovednosť za akékoľvek nároky alebo škody vyplývajúce alebo súvisiace s akýmkoľvek použitím zariadení a UV-C žiaroviek, ktoré je nad rámec ich určeného použitia alebo v rozpore s pokynmi na ich montáž a obsluhu, ako sú popísané v používateľských pokynoch alebo používateľskej príručke k zariadeniu.

☞ **OPÓZORILLO:** Nasze naprawy i żarówki UV-C niso certifikane ali odobrene kot medicinski pripomočki in zato niso predvidene za uporabo v ta namen. Uporaba naših UV-C žaróvk prispieva k zmanjšanju koncentracije mikroorganizmov, kot so bakterije in virusi, v zraku in na izpostavljenih površinah. Površine, ki ne bodo neposredno izpostavljene sevanju UV-C, bodisi sploh ne bodo razkužene ali pa bodo razkužene z bistveno manjšo učinkovitostjo. LEDVANCE ne zagotavlja in ne jamči, da bo uporaba naprav in UV-C žaróvk kategoriko uporabnika zaščitila ali preprečila okužbo in/ali kontaminacijo s katerim koli mikroorganizmom. Uporaba UV-C sevanja ne nadomešča zaščitnih ukrepov, prezračevanja prostorov, čiščenja in drugih dezinfekcijskih ukrepov. Naprava je zasnovana za vgradnjo v prostor z določeno največjo prostornino in v določenih temperaturnih pogojih. Prenizek odmerek UV-C sevanja morda ne bo zadosten za doseganje predvidene stopnje razkuževanja. Sevanje UV-C, ki ga oddaja vir sevanja, se med njegovim delovanjem znižuje. Vir sevanja UV-C je treba zamenjati, ko njegova doba uporabe presega navedeno življenjsko dobo. Naše naprave in UV-C žaróvke predstavljajo minimalno tveganje, če jih namestijo in upravljajo strokovnjaki, usposobljeni za njihovo uporabo. LEDVANCE zavrača vsó odgovornost in obveznost za kakršne koli terjate ali škodo, ki izhajajo iz ali so povezane z vsako uporabo naprav in UV-C žaróvk zunaj namenjanih ali v nasprotju z navodili za njihovo namestitev in delovanje, kot je opisano v navodilih za uporabo ali uporabniškem priročniku naprave.

☞ **SORUMLULUK REDDI:** Cihazlarımız ve UV-C lambaları tıbbi cihazlar olarak sertifikalandırılmamış veya onaylanmamıştır. Bu nedenle bu şekilde kullanılmala-

n amaçlanmamıştır. UV-C lambalarını kullanımı, havadaki ve açığa kalan yüzeylerdeki bakteri ve virüs gibi mikroorganizmaları konsantrasyonunu azaltmasına katkıda bulunur. Bununla birlikte, doğrudan UV-C radyasyonuna maruz kalmayan yüzeyler ya hiç dezenfekte edilmeyecek ya da önemli ölçüde daha düşük bir verimlilikle dezenfekte edilecektir. LEDVANCE, cihazları ve UV-C lambalarını kullanılmı herhangi bir kullanıcı enfeksiyondan ve/veya herhangi bir mikroorganizma ile kontaminasyondan koruyacağına veya önleneceğini garanti etmez. UV-C radyasyonunu kullanılmı koruyucu önlemlerin, binaları havalandırılmı, temizliğin ve diğer dezenfeksiyon önlemlerinin yerini almaz. Cihaz, belirli bir maksimum hacme sahip bir oda ve belirli sıcaklık koşullarında kurulmak üzere tasarlanmıştır. Çok düşük dozda UV-C radyasyon, amaçlanan dezenfeksiyon seviyesine ulaşması için yeterli olmayabilir. Radyasyon kaynağı tarafından üretilen UV-C ışması, çalıştığı sırada azalır. UV-C radyasyon kaynağı, beyan edilen kullanım ömrü süresine erdiğinde değiştirilmelidir. Cihazlarımız ve UV-C lambaları, kullanılmı konusunda eğitimli profesyoneller tarafından kurulup çalıştırıldığında minimum risk oluşturur. LEDVANCE, cihazları ve UV-C lambalarını amaçlanan kullanılmı dışında veya cihazın kullanılmı talimatlarında veya kullanım kılavuzunda açıklanan kurulum ve çalıştırma talimatlarına aykırı kullanılmıdan kaynaklanan veya bunlarla ilgili herhangi bir iddia ya da hasar için hiçbir sorumluluk veya yükümlülük kabul etmez.

☞ **IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI:** naši uređaji i UV-C svjetiljke nisu certificirane niti odobrene kao medicinski uređaji te stoga niti nemaju medicinsku namjenu niti će se koristiti kao medicinski uređaji. Upotreba naših UV-C svjetiljki doprinosi smanjenju koncentracije mikroorganizama poput bakterija i virusa u zraku i na izloženim površinama. Medutim, površine koje nisu izravno izložene UV-C zračenju ili uopće neće biti dezinficirane ili će biti dezinficirane sa znatno manjom učinkovitostju. Tvrtka LEDVANCE ne jamči niti osigurava da će uporaba UV-C uređaja i svjetiljki zaštititi ili spriječiti bilo kojeg korisnika od infekcije i/lili zaraze bilo kojim mikroorganizmom. Upotreba UV-C zračenja ne zamjenjuje zaštitne mjere, prozračivanje prostorija, čišćenje i druge mjere dezinfekcije. Uredaj je osmišljen za postavljanje u sobu s određenim maksimalnim volumenom i unutar određenih temperaturnih uvjeta. Premala doza UV-C zračenja možda neće biti dovoljna za postizanje predviđene razine dezinfekcije. UV-C zračenje koje stvara izvor zračenja smanjuje se tijekom njegovog rada. Izvor UV-C zračenja treba zamijeniti kada njegov vijek trajanja premaša deklarirani vijek trajanja. Naši UV-C uređaji i svjetiljke predstavljaju minimalni rizik kada ih postavljamo i njima upravljamo stručnjaci obučeni za njihovu upotrebu. Tvrtka LEDVANCE negira svaku odgovornost i obavezu za bilo kakve štete ili oštećenja koja proizlaze ili su povezana s bilo kojom upotrebom UV-C uređaja i svjetiljki izvan njihove namjene ili protivno njihovim uputama za postavljanje i rad, kako je opisano u korisničkim uputama ili korisničkim priručnicima uređaja.

☞ **LIMITAREA RĂSPUNDERI:** Dispozitivele noastre și lămpile UV-C nu sunt certificate sau aprobate ca dispozitive medicale și, prin urmare, nu sunt destinate și nici nu pot fi utilizate ca atare. Utilizarea lămpilor noastre UV-C contribuie la reducerea concentrației de microorganisme precum bacterii și viruși în aer și pe suprafețele expuse. Cu toate acestea, suprafețele care nu sunt expuse direct la radiațiile UV-C fie vor fi dezinfectate complet, fie vor fi dezinfectate cu o eficiență semnificativ mai mică. LEDVANCE nu garantează sau asigură că utilizarea dispozitivelor și a lămpilor UV-C va proteja sau preveni niciun utilizator de infecții și/sau contaminări cu niciun microorganism. Utilizarea radiațiilor UV-C nu înlocuiește măsurile de protecție, aerisirea spațiilor, curățarea și alte măsuri de dezinfecție. Dispozitivul este proiectat pentru instalare într-o încăpere cu un volum maxim specific și în anumite condiții de temperatură. Este posibil ca o doză prea mică de radiații UV-C să nu fie suficientă pentru a atinge nivelul dorit de dezinfecție. Radiația UV-C produsă de o sursă de radiație scade în timpul funcționării sale. O sursă de radiație UV-C ar trebui înlocuită atunci când durata sa de viață depășește durata de viață declarată. Dispozitivele și lămpile UV-C prezintă un risc minim atunci când sunt instalate și operate de profesioniști instruiți în utilizarea lor. LEDVANCE își declină orice responsabilitate și răspundere pentru orice reclamație sau deteriorare rezultată din sau legată de orice utilizare a dispozitivelor și a lămpilor UV-C în afara utilizării intenționate sau contrare instrucțiilor de instalare și operare, așa cum este descris în instrucțiunile de utilizare sau în manualul de utilizare al dispozitivelor.

☞ **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ:** Нашите устройства и UV-C лампи не са сертифицирани или одобрени като медицински изделия и следователно не са предназначени и не трябва да се използват като такива. Използването на нашите UV-C лампи допринася за намаляването на концентрацията на микроорганизми, като например бактерии и вируси, във въздуха и върху открити повърхности. Въпреки това обаче повърхностите, които не са директно изложени на UV-C лъчение, или изобщо няма да бъдат дезинфекцирани, или това ще стане със значително по-ниска ефективност. LEDVANCE не дава гаранции, че използването на устройствата и UV-C лампите ще предпазва потребителите и ще предотвратява заразяване и/или замърсяване с микроорганизми. Използването на UV-C лъчение не замества предпазните мерки, проветряването на помещениата, почистването и другите мерки за дезинфекция. Устройството е проектирано за монтаж в помещение с конкретен максимален обем и в границите на определени температурни условия. Твърде ниска доза UV-C лъчение може да не е достатъчна за постигането на необходимата степен на дезинфекция. Излъчването на UV-C лъчи, генерирано от източник на лъчение, намалява по време на неговата работа. Източникът на UV-C лъчение трябва да бъде заменен, когато експлоата-

ционний му срок надишты декларация эксплуатационен срок. Нашите устройства и UV-C лампи представлява минимален риск, когато са монтирани и се експлоатират от професионалисти, обучени за тяхното използване. LEDVANCE отхвърля всякаква отговорност и задължения за всякакви претенции или щети, произтичащи от или свързани с каваето и да е употреба на устройствата и UV-C лампите извън тяхното предназначение или в противоречие с инструкциите за техния монтаж и експлоатация, както е описано в инструкциите за употребила или в ръководството за потребителя на устройството.

Ⓣ LAHTIÜLEMINE: meie seadmed ja UV-C lambid ei ole meditsiiniseadmetena sertifitseeritud ega kinnitatud ning seetõttu ei ole need mõeldud ka selliste seadmetena kasutamiseks. Meie UV-C lampide kasutamine aitab vähendada mikroorganismide, näiteks bakterite ja viiruste kontsentratsiooni õhus ja avatud pindadel. Pindu, millele UV-C kiirgus otseelt ei lange, ei desinfitseerita üldse või desinfitseeritakse märkimisväärselt väiksema tõhususega. LEDVANCE ei garanteeri, et seadmed ja UV-C lampide kasutamine käitsab kasutajat nakkuse ja/või mistahes mikroorganismiga saastumise eest. UV-C kiirguse kasutamine ei asenda kaitsemeetmeid, ruumide õhutamist, puhastamist ega muud desinfitseerimismeetmeid. Seade on mõeldud paigaldamiseks kindla maksimaalse ruumalga ruumi ja teatud temperatuuritingimustes. Liiga madalast UV-C kiirguse annusest ei pruugi desinfitseerimise kavandatud taseme saavutamiseks piisata. Kiirgusallika tekitatud UV-C kiirgus võib põhjustada nahka ja silmi kahjustavaid mõjusid, kui selle eluiga ületab deklareeritud eluiga. Meie seadmed ja UV-C lambid kujutavad minimaalselt ohtu, kui neid paigaldavad ja kasutavad nende kasutamiseks väljapeetud saanud spetsialistid. LEDVANCE loobub igasuguse vastutusest nõude või kahjustuste eest, mis tulenevad või on seotud seadmetega ja UV-C-lampide mistahes kasutamisega väljaspool nende ettenähtud kasutamist või on vastusloa seadme juhiste või kasutusjuhendite kirjeldatud kasutusjuhistega.

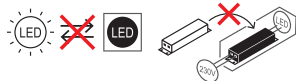
Ⓣ ATSAKOMYBES APPIBOJIMAS: Mūsu prietaisai ir UV-C lempos nēra sertifikoti ar patvirintu kaip medicinos prietaisai, todē nesikirti tokiam naudojimui. Mūsu UV-C lempu naudojimas padeda mažinti mikroorganizmų, tokių kaip bakterijų ir virusai, koncentraciją ore ir ant veikiamų paviršių. Tačiau paviršiai, kurie nėra tiesiogiai veikiami UV-C spinduliuotės, bus arba išvis nedezinfekuoti, arba jų dezinfekcija bus gerokai mažiau veiksminga. LEDVANCE negarantuoja ir neužtikrina, kad prietaisai ir UV-C lempų naudojimas apsaugos kūrį nors naudojtoją nuo užsikrėtimo ir (arba) užteršimo bet kokiais mikroorganizmais. UV-C spinduliuotės naudojimas nepakeičia apsaugos priemonių, patalpų vėdinimo, valymo ir kitų dezinfekavimo priemonių. Prietaisas skirtas montuoti patalpose iki tam tikro tūrio, kuriose užtikrinamos tam tikros temperatūros. Per mažos UV-C spinduliuotės dozės gali nepakakti norimam dezinfekcijos lygiui pasiekti. Spinduliuotės šaltinio sukurta UV-C spinduliuotėms jo naudojimo laikotarpiu vis mažėja. UV-C spinduliuotės šaltinį reikėtų pakeisti, kai jo naudojimo laikas pasiekia gamintojo numatytą. Mūsų prietaisai ir UV-C lempos kelia minimalų pavojų, jei juos sumontuoja ir naudoja specialistai, mokantys tai daryti. LEDVANCE nepriima jokios atsakomybės pagal jokias pretenzijas ir už jokią žalą, atsirandantį dėl bet kokio prietaisų ir UV-C lempų naudojimo ne pagal paskirtį arba priešingai jų montavimo ir naudojimo nurodymams, aprašytiems renginio naudojimo instrukcijoje ar panašiuose nurodymuose.

Ⓣ ATRUNA: Mūsu ierices un UV-C lampas nav sertificētas vai apstiprinātas kā medicīnas ierices, tāpēc tās nav ne paredzētas, ne izmantojamas kā medicīnas ierices. Mūsu UV-C lampu izmantošana palīdz samazināt mikroorganismu, piemēram, baktēriju un virusu, koncentrāciju gaisā un uz atklātām virsmām. Tomēr virsmas, kas nav tieši pakļautas UV-C starojumam, vai nu vispār netiek dezinficētas vai arī dezinfekcija būs ar ievērojami zemāku efektivitāti. LEDVANCE negarantē, ka ierīcju un UV-C lampu izmantošana aizsargās jebkuru lietotāju no inficēšanās un/vai piesārņojuma ar jebkādiem mikroorganismiem. UV-C starojuma izmantošana neaizsargā aizsardzības pasākumus, telpu vēdināšanu, tīrīšanu un citus dezinfekcijas pasākumus. Ierīce ir paredzēta uzstādīšanai telpā ar noteiktu maksimālo telpumu un noteiktos temperatūras apstākļos. Pārāk maza UV-C starojuma deva var nebūt pietiekama, lai sasniegtu iecerēto dezinfekcijas līmeni. Radiācijas avota radītā UV-C starojums tā darbības laikā samazinās. UV-C starojuma avots jānomaina, ja tā kalpošanas laiks pārsniedz deklarēto ekspluatācijas laiku. Mūsu ierices un UV-C lampas rada minimālu risku, ja tās uzstāda un ekspluatē to lietotāji apmācīti profesionāļi. LEDVANCE neuzņemas nekādu atbildību par jebkādam pretenzijām vai bojājumiem, kas radušies vai saistīti ar ierīcju un UV-C lampu jebkāda veida lietotāju tam neparedzētiem mērķiem vai pretēj ekspluatācijas instrukcijām, kā aprakstīts lietotāja instrukcijās vai ierices lietotāja rokasgrāmātā.

Ⓣ ODRICANJE ODGOVORNOSTI: Naši uređaji i UV-C lampe nisu sertifikovani i nisu odobreni da se koriste kao medicinska sredstva pa stoga nisu predviđena niti dozvoljena za tu namenu. Upotreba naših UV-C lampi doprinosi smanjenju koncentracije mikroorganizama poput bakterija i virusa u vazduhu i na izdoženim površinama. Međutim, površine koje nisu direktno izložene UV-C zračenju uopšte neće biti dezinfikovane ili će biti dezinfikovane uz značajno manju efikasnost. LEDVANCE ne garantuje da će upotreba uređaja i UV-C lampi zaštititi ma kog korisnika od zaraze i/ili kontaminacije nekim mikroorganizmom, kao ni da će uređaji i UV-C lampi sprečiti zarazu i/ili kontaminaciju korisnika nekim mikroorganizmom. Upotreba UV-C zračenja ne može da zameni mere zaštite, provetranje prostorija, čišćenje i druge mere dezinfekcije. Ovi uređaji je projektovan za montažu u prostorije određene maksimalne zapremine i za određenim temperaturnim uslovima. Pretniska doza UV-C zračenja može biti nedovoljna da se postigne predviđeni nivo dezinfekcije. UV-C zračenje datog izvora zračenja povećava se tokom rada. Izvor UV-C zračenja treba zameniti kada njegov radni vek premašiti deklarisan radni vek. Naši uređaji i UV-C lampe nose minimalni rizik kada ih montiraju i koriste stručnjaci obučeni za njihovu upotrebu. LEDVANCE odbice svaku odgovornost za tužbe i oštećte koje mogu nastati iz ili zbog ma kakve upotrebe uređaja i UV-C lampi mimo predviđene namene ili suprotno uputstvima za montažu i upotrebu opisanim u korisničkim uputstvima ili korisničkom priručniku za uređaj.

Ⓣ ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. Наші пристрої та лампи УФ-С не є сертифікованими або схваленими медичними пристроями, а тому не призначені й не повинні використовуватися для таких цілей. Використання наших ламп УФ-С сприяє зменшенню концентрації мікроорганізмів, таких як бактерії та віруси, в повітрі та на відкритих поверхнях. Однак поверхні, які не піддаються прямому впливу УФ-променів спектру С, або не будуть продезінфіковані взагалі, або будуть продезінфіковані зі значно меншою ефективністю. LEDVANCE не гарантує, що використання пристроїв і ламп УФ-С захистить будь-якого користувача від інфекції та/або зараження будь-якими мікроорганізмами або допоможе запобігти цьому. Використання УФ-С випромінювання не заміняє запобіжні заходи, провітрювання приміщень, прибирання та інші заходи дезінфекції. Пристрій призначений для встановлення у приміщенні певного максимального об'єму і за певних температурних умов. Надто низька доза УФ-С випромінювання може бути недостатньою для досягнення необхідного рівня дезінфекції. УФ-С випромінювання, яке виробляється джерелом, із часом зменшується під час експлуатації. Джерело УФ-С випромінювання слід замінити після завершення вказаного терміну його служби. Наші пристрої та лампи УФ-С становлять мінімальний ризик у разі встановлення та експлуатації кваліфікованими професіоналами. LEDVANCE відмовляється від будь-якої відповідальності за будь-які претензії або збитки, які можуть виникнути внаслідок або у зв'язку з будь-яким використанням пристроїв і ламп УФ-С не за призначенням або всупереч вказівкам зі встановлення та експлуатації, які описано в інструкція з експлуатації або посібнику користувача пристрою.

Ⓣ ЕСКЕРТУ: Біздің қурылғылар мен ультрафиолет-С шамдары медициналық қурылғылар ретінде сертификатталмаған және мақұлданбаған, сондықтан сол мақсатқа арналмаған және пайдаланылмауы керек. Біздің ультрафиолет-С шамдарын пайдалану аудағы және ашық беттердегі бактериялар мен вирустар сияқты микроорганизмдердің концентрациясын төмендетуге ықпал етпеді. Алғайда ультрафиолет-С сәулеленуіне тікелей ұшырамаған беттер мүлдем дезинфекцияланбайды немесе тиімділігі едәуір төмен болады. LEDVANCE қурылғылары мен ультрафиолет-С шамдарын пайдалану кез-келген пайдаланушының кез-келген микроорганизммен жұқтыруынан және / немесе ластанудан қорғайтынна немесе алдын алмайтынна келпідік бермеді. Ультрафиолет-С сәулелерін қолдану қорғаныс шараларын, белмені желдетуді, тазалауды және басқа дезинфекция шараларын алмастырмайды. Қурылғы белгілі бір максималды келемі мен белгілі бір температура режимі бар белмеде орнатуға арналған. Ультрафиолет-С сәулеленің тың темнен дозасы дезинфекцияның белгіленген деңгейіне жету үшін жеткіліксіз болуы мүмкін. Сәулеленуі кең шағыратын ультрафиолет-С сәулесі оның жұмысын кезінде азаяды. Ультрафиолет-С сәулеленуі кезін оның қызмет ету мерзімі жарияланғаннан асқан кезде ауыстыру керек. Біздің қурылғылар мен ультрафиолет-С шамдарымызды қолдануды білетін мамандар орнатқан және басқарған кезде минималды қауіп турдырады. LEDVANCE қурылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықта немесе пайдаланушы нұсқаулығында сипатталғандай, қурылғылар мен ультрафиолет-С шамдары мақұдсыз немесе олардың орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарына қайшы пайдалану нәтижесінде туындаған немесе онымен байланысты кез келген шағым немесе залал үшін кез келген жауапкершілікті қабылдамайды.



C10449059  
G11126090  
10.08.2021



LEDVANCE GmbH  
Steinerne Furt 62  
86167 Augsburg, Germany  
[www.ledvance.com](http://www.ledvance.com)